

DELLE RIMESSE E DEI RISPARMI DEGLI EMIGRATI

Il Banco di Napoli ha iniziato il servizio delle rimesse degli emigrati, coi propri vaglia, sulle piazze di New-York, Boston, Chicago, San Francisco, Rio de Janeiro, San Paolo, Buenos Aires, La Plata, Rosario e Bahia Blanca.

I corrispondenti all'estero del Banco di Napoli, autorizzati a rilasciare i vaglia per gli emigrati sono, al 1° novembre 1902, i seguenti:

STATI UNITI	- NEW-YORK	- <i>Banca italiana Cesare Conti</i> , 35 Broadway.	
"	BOSTON	- <i>A. Alvino e F.°</i> , 1 North Square.	
"	CHICAGO	- <i>Commercial National Bank</i> .	
"	SAN FRANCISCO DI CALIFORNIA	- <i>Banca Italo-americana</i> .	
BRASILE	- RIO DE JANEIRO	- <i>Carlo Pareto e C.ia</i> , Rua 1° de Março, n. 48.	
"	SAN PAOLO	- <i>João Briccola e C.ia</i> , Rua 15 de Novembro, n. 30.	
ARGENTINA	- BUENOS AIRES	- <i>Banco de Italia y Rio de la Plata</i> .	
"	LA PLATA	- <i>Succursale del Banco de Italia y Rio de la Plata</i> .	
"	ROSARIO	- <i>Id.</i> <i>id.</i> <i>id.</i>	
"	BAHIA BLANCA	- <i>Id.</i> <i>id.</i> <i>id.</i>	

Il Banco di Napoli farà conoscere i nomi degli altri corrispondenti che saranno in seguito nominati e indicherà le agenzie che i corrispondenti istituirono nei centri importanti d'immigrazione italiana.

I vaglia emessi all'estero sono pagabili in Italia sulle piazze, nelle quali esistono stabilimenti o rappresentanze del Banco di Napoli e stabilimenti della Banca d'Italia o del Banco di Sicilia, a ciò autorizzati e di cui si fa seguire l'elenco a pag. 61 e seg.

In tutte le altre piazze i vaglia sono pagabili presso gli uffici postali, i quali non percepiranno alcun diritto all'atto del pagamento.

I vaglia per l'emigrazione sono sottoposti alle norme dei vaglia cambiari ordinari e quindi sono trasmissibili da persona a persona mediante girata. Sono pagati personalmente alla persona cui sono intestati, se non vi sono girate, oppure all'ultimo giratario.

Riproduciamo qui appresso le " *Norme per gli emigrati e per le loro famiglie* ", pubblicate dal Banco di Napoli in data 1° luglio 1902, e delle quali si è data comunicazione a tutti i Comitati per l'emigrazione.

" Il servizio di tutela dei risparmi degli emigrati italiani è fatto dal Banco di Napoli mediante propri corrispondenti o agenzie dirette.

L'invio del denaro, per essere pagato in Italia, per conto degli emigrati, alle famiglie o ad altre persone da essi indicate, ovvero per essere depositato

nelle Casse di risparmio, o impiegato in qualsiasi maniera, si fa *depositando le somme presso i corrispondenti o le agenzie* del Banco di Napoli e chiedendo loro i *vaglia per l'emigrazione*.

Questi vaglia, stampati appositamente dal Banco su carta filigranata, nella quale si legge a trasparenza " *Banco di Napoli — vaglia per l'emigrazione* „, portano la dichiarazione:

« **Il Banco di Napoli pagherà per questo vaglia cambiario lire italiane...** »

Essi hanno i distintivi appresso indicati, cioè:

1° per inviar somme piccole e diverse sino a *cento* lire, si rilasciano vaglia color verde; nella filigrana è indicato L. 1-100;

2° per somme di lire 200, i vaglia sono color rosa;

3° per somme di lire 300, i vaglia sono color paglino;

4° per somme di lire 500, i vaglia sono color celeste;

5° per somme di lire 1000, i vaglia sono color lilla.

I vaglia di lire 200, 300, 500 e 1000 portano la somma stampata e ripetuta in filigrana.

Gli emigrati avranno dal corrispondente o dall'agenzia del Banco il detto *vaglia* unitamente ad uno *scontrino*. Sul *vaglia* e sullo *scontrino* vi è l'indicazione della somma da essi versata in moneta del paese in cui si trovano, della somma da pagarsi in lire italiane e del cambio del giorno.

Con queste cifre, l'emigrato può, se lo crede, assicurarsi della esattezza delle calcolazioni e se quanto è scritto sul *vaglia* sta scritto anche sullo *scontrino*. Fatto ciò, conserverà lo *scontrino* e spedirà in Italia il *vaglia*.

Se gli emigrati vogliono versare somme in deposito alla *Cassa di risparmio del Banco di Napoli* chiederanno lo stesso *vaglia* in testa loro, e i corrispondenti del Banco apporranno e firmeranno su di esso la seguente dichiarazione:

« *Convertito in deposito sulla Cassa di risparmio del Banco di Napoli* „

In questo caso, gli emigrati avranno solo il *vaglia*, che conserveranno, ed in seguito riceveranno dal Banco di Napoli, a mezzo del corrispondente, conferma del deposito.

Il *vaglia funzionerà come libretto*, in modo che gli emigrati potranno, dallo stesso corrispondente, avere il rimborso parziale o totale del denaro, sempre che lo vogliano, e appena lo chiedono.

Gli emigrati potranno anche spedire al Banco delle somme per versarle in altre Casse di risparmio, o per comprarne titoli di rendita, azioni di Società, ecc. ecc., che il Banco farà ad essi pervenire a mezzo dei propri corrispondenti, o custodirà nel proprio tesoro a disposizione degli emigrati.

I vaglia del Banco possono pagarsi in qualsiasi comune del Regno d'Italia, negli uffici che sopra ogni *vaglia* sono indicati.

Gli emigrati possono rivolgere reclami o chiedere chiarimenti e notizie al BANCO DI NAPOLI — DIREZIONE GENERALE — **Napoli** „

I vaglia del Banco di Napoli, oltre che da tutti gli uffici postali, possono essere pagati sulle piazze seguenti (situazione al 1° luglio 1902):

<i>Alessandria</i>	presso il BANCO DI NAPOLI.
<i>Ancona</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la DITTA BEER VIVANTI E C.
<i>Aquila</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Arezzo</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la BANCA VALDARNESE.
<i>Ascoli Piceno</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la CASSA DI RISPARMIO DI ASCOLI PICENO.
<i>Asti</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Avellino</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Bari</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Barletta</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Belluno</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la BANCA BELLUNESE F. PROSDOCIMI DI G. E C.
<i>Benevento</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Bergamo</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la BANCA BERGAMASCA DI DEPOSITI E CONTO CORRENTE.
<i>Biella</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Bologna</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Brescia</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la BANCA COMMERCIALE DI BRESCIA.
<i>Brindisi</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Cagliari</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Caltagirone</i>	il BANCO DI SICILIA.
<i>Caltanissetta</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	il BANCO DI SICILIA.
<i>Campobasso</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Carrara</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	il BANCO DI SCONTO DI CARRARA.
<i>Caserta</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Castellam. di Stabia</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Catania</i>	il BANCO DI SICILIA.
<i>Id.</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Catanzaro</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Chieti</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Cosenza</i>	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Como</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la BANCA POPOLARE DI COMO.
<i>Cremona</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la SOCIETÀ POPOLARE DI MUTUO CREDITO.
<i>Cuneo</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	il BANCO SCONTO E SETE DI TORINO.
<i>Faenza</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Ferrara</i>	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	la CASSA DI RISPARMIO DI FERRARA.

<i>Firenze</i>	presso il	BANCO DI NAPOLI.
<i>Foggia</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Forlì</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la CASSA DI RISPARMIO DI FORLÌ.
<i>Genova</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Girgenti.</i>	"	il BANCO DI SICILIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Grosseto.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la DITTA L. ZANNELLINI E P. BAVASTRO.
<i>Ivrea</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Lecce</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Livorno.</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Lodi</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Lucca</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA DI CREDITO TOSCANO IN LUCCA. —
<i>Macerata</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE DI MACERATA.
<i>Mantova.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA MUTUA POPOLARE DI MANTOVA.
<i>Marsala.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Massa</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la DITTA RAMSTEIN FAGGIONI E C. DI SPEZIA.
<i>Mazzara</i>	"	il BANCO DI SICILIA.
<i>Messina.</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Milano</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Modena</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA MUTUA POPOLARE DI MODENA.
<i>Monteleone Cal.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Napoli.</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Novara</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE DI NOVARA.
<i>Padova</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE COOPERATIVA DI PADOVA.
<i>Palermo.</i>	"	il BANCO DI SICILIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Parma</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE COOPERATIVA PARMENSE.
<i>Pavia</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE AGRICOLA COMMERCIALE DI PAVIA.
<i>Perugia</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA DI PERUGIA.
<i>Pesaro</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE PESARESE.
<i>Piacenza</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE PIACENTINA.
<i>Pisa</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA COOPERATIVA POPOLARE LIVORNESE.

<i>Pistoia</i>	presso	la BANCA D'ITALIA.
<i>Porto Maurizio</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la DITTA V. MAGLIONE E C.
<i>Potenza</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Prato Toscano</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Ravenna</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Reggio Calabria</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Reggio Emilia</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE DI REGGIO EMILIA.
<i>Rimini</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Roma</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Rovigo</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE DI ROVIGO.
<i>Salerno</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Sassari</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Savona</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Siena</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE SENESE.
<i>Siracusa</i>	"	il BANCO DI SICILIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Sondrio</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA POPOLARE DI SONDRIO.
<i>Sora</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Spezia</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Taranto</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Teramo</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Terni</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Torino</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Trapani</i>	"	il BANCO DI SICILIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Treviso</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA TREVIGIANA DEL CREDITO UNITO DI TREVISO.
<i>Udine</i>	"	la BANCA DI UDINE.
<i>Id.</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Venezia</i>	"	il BANCO DI NAPOLI.
<i>Vercelli</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Verona</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Vicenza</i>	"	la BANCA D'ITALIA.
<i>Id.</i>	"	la BANCA DI VICENZA.
<i>Vigevano</i>	"	la BANCA D'ITALIA.

Il Banco di Napoli, inoltre, nell'ufficio in Napoli, in via Marina Nuova, 93, rilascia vaglia in dollari a favore di emigranti in partenza per l'America del Nord. I detti vaglia sono pagabili presso i corrispondenti del Banco in New York, Boston, Chicago e San Francisco.

Allo scopo di diffondere presso gli emigranti la conoscenza del servizio di rimesse e di tutela dei risparmi eseguito dal Banco di Napoli, il direttore

del Banco stesso ha diretto ai Vescovi del Regno una lettera circolare, pregandoli di interessare i parroci perchè consiglino gli emigranti a servirsi dell'opera del Banco e dei suoi corrispondenti all'estero.

La circolare è riprodotta qui appresso:

“ Eccellenza reverendissima — Il Banco di Napoli inizia un'opera nella quale è necessario il concorso di quanti, per volontaria elezione, hanno assunto il compito della protezione degli umili: la tutela dei risparmi dei nostri emigranti.

“ L'E. V. R.ma conosce quanti poveri contadini abbandonano il paese natio per cercar lavoro in terra straniera, e quanto questi infelici, dopo avere a stento raccolto poche lire per spedirle alla famiglia, ignari dei luoghi, della lingua e dei costumi, rimangano incoscienti vittime di mestieranti avidi di guadagno, e i loro risparmi, per alte ragioni di commissione e di cambio, giungano decimati in Italia, quando pure non vadano completamente perduti.

“ Lungamente si è deplorato questo stato di cose, al quale ora s'intende di provvedere con speciali disposizioni di legge. Questo Istituto, che ha tradizioni di beneficenza, insistentemente chiese ed ottenne che ad esso fosse affidato di raccogliere, impiegare, tutelare e trasmettere le economie degli emigrati italiani.

“ In che consista l'opera del Banco, lo spiego qui brevemente, e più distesamente in foglio a parte, del quale invio all'E. V. R.ma un numero di copie.

“ Occorreva disciplinare e controllare le calcolazioni dei cambi, nonchè renderle di pubblica ragione, per impedire le trattazioni singole, delle quali sono vittime i poco accorti e gl'ignoranti.

“ Bisognava ridurre le provvigioni al minimo possibile.

“ Era necessario assicurare gli emigrati, che le somme da essi depositate per impiego o per trasmissione in Italia fossero garantite.

“ E le disposizioni di una speciale legge, nonchè determinati patti contrattuali, stabiliscono il controllo ai cambi, fissano un diritto minimo, di molto inferiore alle attuali provvigioni, creano un titolo nuovo del Banco di Napoli pienamente garentito da cauzione, e che, emesso contemporaneamente al deposito della moneta, è un titolo che il Banco deve pagare, anche quando fallisca o fugga il banchiere che lo ha rilasciato.

“ Un altro importante servizio compie, indipendentemente dalle disposizioni della nuova legge, questo Istituto. I partenti devono, al loro arrivo nell'America del Nord, dimostrare di possedere un certo peculio per la propria sussistenza nei primi giorni, necessari alla ricerca del lavoro. Essi na-

turalmente, devono cambiare in moneta americana, qui o in America, il loro danaro, e specie colà, nuovi, nella confusione dello sbarco, subiscono cambi non lievi. Il Banco, all'uopo, ha provveduto alla emissione di vaglia in dollari, al cambio del giorno, e col minimo di rimborso di spese, ed ha aperto in Napoli un ufficio in prossimità del luogo d'imbarco.

“ Provvede infine, quest'Istituto, alla trasmissione di qualunque somma per l'estero e con i mezzi e le condizioni indicate nell'unito foglio.

“ E però quest'Istituto, per la miglior riuscita di questa missione sommarmente morale, e da esso spontaneamente voluta, non può trovare ausilio più valido che nell'opera di coloro, ai quali, prima d'ogni altro, quei poveretti ricorrono per consiglio ed ammonimenti.

“ Sarà gran sollievo per gli emigranti e per le famiglie degli emigrati, conoscere che l'antico Banco di Napoli si occuperà dei loro risparmi, li impiegherà come essi vorranno, li trasmetterà a chi indicheranno.

“ E per la diffusione di questa conoscenza il Banco osa sperare che gli eccellentissimi ministri della Chiesa si degnino di interessare i parroci dipendenti perchè, nel modo che stimeranno migliore, consiglino i fedeli a servirsi dell'opera del Banco e dei suoi corrispondenti all'estero, dei quali, prima di partire, possono, nell'ufficio di cui ho parlato, avere notizia.

“ Son sicuro che, pel bene di migliaia d'infelici, V. E. R. ma vorrà favorevolmente accogliere la mia preghiera, mentre io sarò sollecito di qualunque chiarimento possa venirmi chiesto.

“ Con rispettosa devozione, il direttore generale: Miraglia. „